

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

Islamic Emirate of Afghanistan
The Supreme Court

Province (Kandahar) Legal/Sharyii Court (Urban Primary Court)

Letter No.: (25) Dispatch No. (49) Vol. (1) Page (49)

Date: 21/12/1443 (20 July 2022 – 29/4/1401)

On 21/12/1443 (20/July/2022 – 29/4/1401), the plaintiff, N.A. s/o A.R.¹, belonging to the Barakzai tribe, permanent and present resident of PD 7 of Kandahar city of Kandahar province, appeared in person in the central primary urban and Civil Division court to lodge a claim of ten lac Afghanis (AFN1,000,000) against the defendant, M.Y. s/o A, in person, belonging to Barakzai tribe, permanent resident of PD 6 of Kandahar city of Kandahar province and present resident of PD 2 of Kandahar city of Kandahar province, stating that M.Y., as mentioned above, is the person to whom he had sold medicine. This person does not give me (N.A.) money for the medicine worth ten lac Afghanis (AFN1000000). He requested the court to help him obtain the money from M.Y.

The court decided that beginning 21/12/1443 (20 July 2022 – 29/4/1401), M.Y. would pay the amount of money to N.A. in the next 2 months. In case of non-payment, he would have no right to excuse himself. Both parties agreed to this decision.

Witness 1: ANA (fingerprint)

Witness 2: NA (fingerprint)

MY (fingerprint)

NA (fingerprint)

Official Stamp & signature

Official Stamp & signature

¹ [Translator's Comment: To safeguard personally identifiable information (PII) and privacy, full names have been substituted with their initials.]